



Совещание государств- участников

Distr.: General

15 January 2016

Russian

Original: English

Возобновленное двадцать пятое совещание
Нью-Йорк, 15 января 2016 года

Полномочия представителей на возобновленном двадцать пятом совещании государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

Доклад Комитета по проверке полномочий

Исполняющий обязанности Председателя: г-жа Натали Моррис-Шарма (Сингапур)

1. 8 июня 2015 года двадцать пятое совещание государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву назначило Комитет по проверке полномочий в составе следующих девяти государств-участников: Албании, Барбадоса, Исландии, Италии, Кении, Кипра, Мадагаскара, Парагвая и Сингапура.
2. 10 июня 2015 года Комитет по проверке полномочий провел заседание, на котором он путем аккламации избрал своим Председателем Джеймса Ндирангу Ваверу (Кения). На возобновленном двадцать пятом совещании ввиду отсутствия г-на Ваверу Комитет избрал путем аккламации Натали Моррис-Шарму (Сингапур) в качестве исполняющего обязанности Председателя.
3. 15 января 2016 года Комитет провел заседание, на котором он рассмотрел меморандум Секретариата от 15 января 2016 года о статусе полномочий представителей, участвующих в возобновленном двадцать пятом совещании.
4. В ходе обсуждения Комитет напомнил о принятом на этом совещании решении считать, что в соответствии с правилом 1 Правил процедуры совещаний государств-участников все полномочия, утвержденные на этом совещании, будут оставаться действующими до окончания двадцать пятого совещания (см. SPLOS/287, пункт 13).
5. Как отмечается в меморандуме, после утверждения доклада Комитета по проверке полномочий (SPLOS/285) Секретариат получил подтверждающие полномочия официальные документы в отношении представителей следующих 13 государств-участников: Алжира, Бруней-Даруссалама, Ганы, Испании, Катар, Кувейта, Ливана, Мальдивских Островов, Намибии, Объединенной Республики Танзания, Сербии, Тринидада и Тобаго и Швеции. Информация, каса-



ующаяся назначения представителей, была также получена от следующих трех государств-участников: Багамских Островов, Островов Кука и Экваториальной Гвинеи. В соответствии со сложившейся практикой, эта информация нашла отражение в докладе двадцать пятого совещания государств-участников (см. SPLOS/287, сноска 10).

6. Как далее отмечается в меморандуме, после опубликования доклада двадцать пятого совещания Секретариатом были получены подтверждающие полномочия официальные документы с внесенными в них поправками, представленные главой государства или правительства либо министром иностранных дел или иным лицом, уполномоченным одним из них, в отношении представителей следующих восьми государств-участников: Алжира, Бруней-Даруссалама, Гватемалы, Германии, Исландии, Ливана, Финляндии и Швеции.

7. Кроме того, Секретариатом были получены новые подтверждающие полномочия официальные документы, представленные главой государства или правительства либо министром иностранных дел или иным лицом, уполномоченным одним из них, в отношении представителей Малави.

8. Также, как указывается в меморандуме, скорректированная информация, касающаяся назначения представителей для участия в работе возобновленного двадцать пятого совещания, была передана Маврикием.

9. В меморандуме далее указывается, что до начала возобновленного двадцать пятого совещания новая информация, касающаяся назначения представителей для участия в возобновленном двадцать пятом совещании, была передана по факсимильной связи или в форме писем или вербальных нот министерств, посольств, постоянных представительств при Организации Объединенных Наций или других государственных учреждений или органов либо через местные отделения Организации Объединенных Наций следующими девятью государствами, участвующими в возобновленном двадцать пятом совещании: Белизом, Гаити, Гвинеей, Гренадой, Монголией, Нигером, Сент-Китс и Невисом, Соломоновыми Островами и Фиджи.

10. Таким образом, в соответствии с меморандумом подтверждающие полномочия официальные документы, представленные главой государства или правительства либо министром иностранных дел или иным лицом, уполномоченным одним из них, были получены Секретариатом в отношении представителей следующих 95 государств-участников: Австралии, Австрии, Алжира, Анголы, Антигуа и Барбуды, Аргентины, Бангладеш, Барбадоса, Бахрейна, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Венгрии, Вьетнама, Габона, Ганы, Гватемалы, Германии, Государства Палестина, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Индии, Иордании, Ирака, Ирландии, Исландии, Испании, Камеруна, Канады, Катар, Кении, Кипра, Китая, Кот-д'Ивуара, Кубы, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Латвии, Лесото, Ливана, Литвы, Люксембурга, Мадагаскара, Малави, Малайзии, Мали, Мальдивских Островов, Мальты, Марокко, Мексики, Микронезии (Федеративных Штатов), Мозамбика, Монако, Мьянмы, Намибии, Науру, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Объединенной Республики Танзания, Омана, Пакистана, Панамы, Парагвая, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Самоа, Сербии, Сингапура, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Судана, Таиланда, Тонги, Тринидада и

Тобаго, Туниса, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии.

11. Как отмечается в том же меморандуме, информация, касающаяся назначения представителей для участия в возобновленном двадцать пятом совещании, была передана по факсимильной связи или в форме писем или вербальных нот министерств, посольств, постоянных представительств при Организации Объединенных Наций или других государственных учреждений или органов или через местные отделения Организации Объединенных Наций следующими 50 государствами, участвующими в возобновленном двадцать пятом совещании: Албанией, Арменией, Багамскими Островами, Белизом, Бенином, Вануату, Гаити, Гамбией, Гвинеей, Гондурасом, Гренадой, Грузией, Демократической Республикой Конго, Египтом, Зимбабве, Индонезией, Италией, Кабо-Верде, Коста-Рикой, Либерией, Маврикием, Мавританией, Монголией, Непалом, Нигерией, Нигером, Никарагуа, Островами Кука, Российской Федерацией, Саудовской Аравией, Свазилендом, Сейшельскими Островами, Сенегалом, Сент-Винсентом и Гренадинами, Сент-Китс и Невисом, Сент-Люсией, Соломоновыми Островами, Сомали, Суринамом, Сьерра-Леоне, Тимором-Лешти, Того, Украиной, Фиджи, Чили, Шри-Ланкой, Эквадором, Экваториальной Гвинеей, Южной Африкой и Ямайкой.

12. Информация, касающаяся назначения представителей, была также получена от делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций (см. SPLOS/287, пункты 12 и 13, которые следует читать в связи с документом SPLOS/285, пункт 6).

13. Комитет принял новые подтверждающие полномочия официальные документы и документы с внесенными в них поправками, а также новые и скорректированные сообщения, полученные после опубликования своего доклада на двадцать пятом совещании, состоявшемся в июне 2015 года. Это было сделано при том понимании, что официальные документы, подтверждающие полномочия представителей, указанных в пункте 11 настоящего доклада, будут препровождены Секретариату в кратчайшие возможные сроки, а также принимая во внимание, что в ходе совещания будет необходимо утвердить новые подтверждающие полномочия официальные документы и документы с внесенными в них поправками, а также новую и скорректированную информацию в порядке исключения, в частности в целях проведения выборов.

14. Исполняющий обязанности Председателя предложила Комитету рекомендовать возобновленному двадцать пятому совещанию принять проект резолюции (см. пункт 16 ниже). Это предложение было принято без голосования.

15. С учетом вышеизложенного настоящий доклад представляется возобновленному двадцать пятому совещанию государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

Рекомендация Комитета по проверке полномочий

16. Комитет по проверке полномочий рекомендует возобновленному двадцать пятому совещанию принять следующий проект резолюции:

**Полномочия представителей на двадцать пятом
совещании государств — участников Конвенции
Организации Объединенных Наций по морскому праву**

Совещание государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

напоминает о решении, принятом на двадцать пятом совещании, утвердить доклад Комитета по проверке полномочий при том понимании, что в соответствии с правилом 1 Правил процедуры совещаний государств-участников полномочия будут оставаться действующими до окончания двадцать пятого совещания;

утверждает добавление к докладу Комитета по проверке полномочий и принимает полномочия представителей, указанных в нем, при том понимании, что в соответствии с правилом 1 Правил процедуры совещаний государств-участников полномочия представителей на возобновленном двадцать пятом совещании будут оставаться действительными до окончания двадцать пятого совещания.
